联合国 $S_{/PV.7042}$



安全理事会

第六十八年

临时逐字记录

第七〇四二次会议

2013年10月10日星期四上午10时15分举行 纽约

主席: 梅赫迪耶夫先生.....(阿寨拜疆)

 澳大利亚.
 昆兰先生

 中国.
 王民先生

 法国.
 阿罗先生

 危地马拉.
 罗森塔尔先生

 卢森堡.
 卢卡斯女士

 摩洛哥.
 卢利什基先生

巴基斯坦.....萨西卜扎达•艾哈迈德•汗先生

大韩民国吴浚先生俄罗斯联邦潘金先生卢旺达曼齐先生多哥梅南先生

大不列颠及北爱尔兰联合王国 马克•莱尔•格兰特爵士

美利坚合众国.....鲍尔女士

议程项目

中非共和国局势

本记录包括中文发言的文本和其他语言发言的译文。定本将刊印在《安全理事会正式记录》。 更正应只对原文提出。更正应作在印发的记录上,由有关的代表团成员一人署名,送交逐字记录处处长(U-506)。







上午10时15分开会。

通过议程

议程通过。

中非共和国局势

主席(以英语发言):根据安理会暂行议事规则第37条,我邀请中非共和国代表参加本次会议。

安全理事会现在开始审议其议程上的项目。

安理会成员面前摆着文件S/2013/598, 其中载 有澳大利亚、法国、卢森堡、摩洛哥、多哥、大不 列颠及北爱尔兰联合王国和美利坚合众国提交的一 项决议草案案文。

我的理解是,安全理事会已准备对其面前的决 议草案进行表决。我现在就把这项决议草案付诸表 决。

进行了举手表决。

赞成:

阿根廷、澳大利亚、阿塞拜疆、中国、法国、 危地马拉、卢森堡、摩洛哥、巴基斯坦、大韩 民国、俄罗斯联邦、卢旺达、多哥、大不列颠 及北爱尔兰联合王国和美利坚合众国

主席(以英语发言):有15票赞成。决议草案获得一致通过,成为第2121(2013)号决议。

我现在请中非共和国代表发言。

杜巴纳先生(中非共和国)(以法语发言): 主席先生,首先,我谨就贵国担任安理会10月份主席,向你表示祝贺。我和我国代表团向你保证,我们将充分支持你的工作。我也要赞扬你的前任加里•弗朗西斯•昆兰先生和他的国家澳大利亚上个月领导安理会。

8月14日,我就在本会议厅里谈到我国同胞的苦难和痛苦,并恳求帮助防止中非共和国的长期冲突被遗忘(见S/PV.7017)。我当时要求代表国际社会说

话的安理会处理中非共和国问题并把它当作优先事项。今天,安理会这样做了。

仅在几天前,我们听取了几个友好国家的代表和秘书长在大会所作的发言,并且在法国、欧洲联盟和联合国的共同倡议下,召开了一次关于人道主义局势的高级别会议。紧接这些会议之后,法国提交的第2121(2013)号决议(我们对这项决议刚才获得通过表示欢迎)代表了全体中非共和国人民的一个新开端。它标志着他们的苦难就要结束。这项决议回顾局势的演变,阐明立场,提供指导,指明前进道路,指出实现我们目标的手段,以及完美地反映了我国同胞的期望。

我的中非同胞的关切是: 重申中非共和国的充分主权(它必须与邻国共存);保护平民问题,包括对妇女和儿童的保护;上帝抵抗军现象;强奸问题以及更广泛的人权状况;过渡;导致确立宪法的选举进程;加强联合国中非共和国建设和平综合办事处的授权和能力;以及由非洲人领导的中非国际支助团及其对班吉安全和我国内地和平的贡献。这些是他们希望向安理会表示的关切。

安理会的表决,为中非共和国460万男女老幼和选择居住在我国的人带来了一线希望。在丛林中的藏身处、在礼拜场所或只是在自己家中,他们感到晕头转向,始终不确定近期情况,错误地感到已被国际社会遗忘。

今天,作为如决议所说的一个崩溃国家的大使,我并不对这种不幸局面感到骄傲,但希望同我的同胞一道,以这里所使用的每一种语言,谨向各位表示衷心感谢。中非共和国人民正确地认识到这项安理会决议的范围,它恢复了他们失去的自由和尊严,他们将把这一知识传给子孙后代。这就是为什么中非共和国人民永远感激国际社会——他们是其心怀感激的成员——并且在收复国家之后,将竭尽全力分享和巩固和平红利。有朝一日,当国际声援的义务要求他们帮助另一个身陷困境的成员时,他们随时准备这样做。

我谨感谢我们的所有双边和多边伙伴: 巩固中非共和国和平特派团、中部非洲国家经济共同体、非洲联盟、欧洲联盟、法语国家国际组织、联合国及其所有机构,以及各非政府组织,它们的人员每天在困难的条件下,有时冒着生命危险,向成千上万陷于困境的中非人民提供援助和支持。

最后,中非共和国要点名感谢本会议厅中安全 理事会15个成员中的每一个成员:阿根廷、澳大利 亚、阿塞拜疆、中国、法国、危地马拉、卢森堡、 摩洛哥、巴基斯坦、大韩民国、卢旺达、俄罗斯联邦、多哥、大不列颠及北爱尔兰联合王国和美利坚合众国。我感谢它们投下关键一票,从而恢复了我国人民,包括妇女与儿童的人性,简言之,恢复了他们对未来的希望。

主席(以英语发言):发言名单上没有其他发言者了。安全理事会就此结束现阶段对本议程项目的审议。

上午10时25分散会。

13-50714 (C) 3/3